Libris.RO
Respect pentru oameni și cărți

La Polul Nord sau la Polul Sud?

Animalele frigului

Marie Lescroart Capucine Mazille

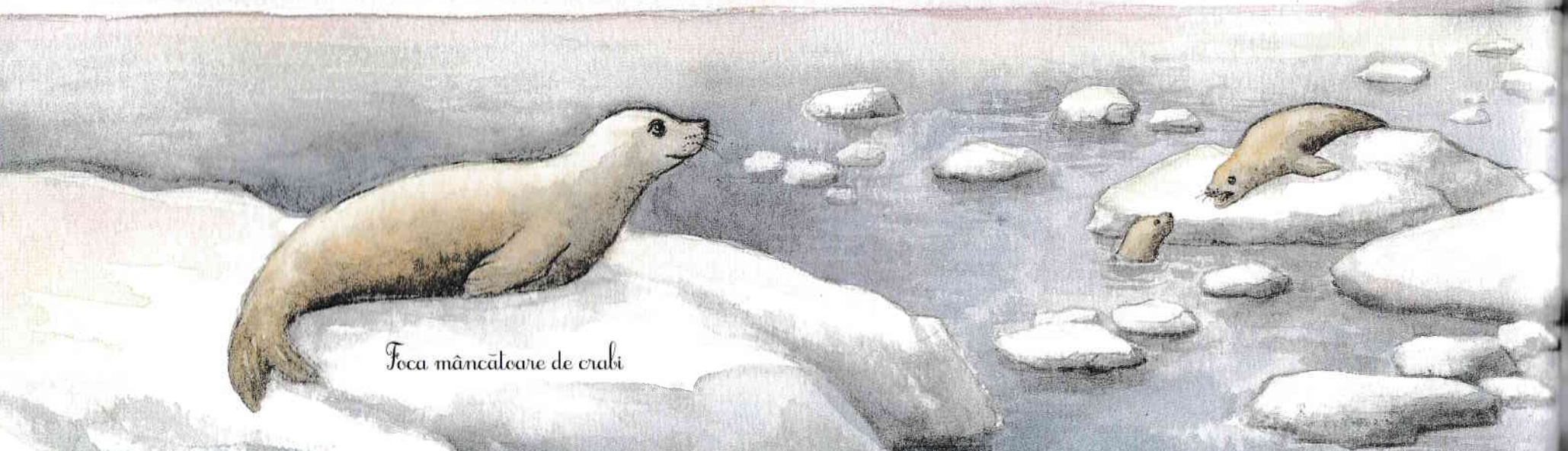
Traducere din limba franceză de Cristina Nan

Leming

Libris.RO
Respect pentru oameni și cărți

Pe globul pământesc sau pe harta lumii,
Polul Nord și Polul Sud sunt ușor de reperat.
Primul este un punct situat în partea de sus a Pământului, în extremitatea nordică.
Al doilea, un punct în partea de jos a acestuia.
Polul Nord este situat în zona arctică, iar Polul Sud, în regiunea antarctică.

Când pronunțăm denumirile acestor regiuni,
avem senzația că ținem în gură un cub de gheață.



Libris.RO
Respect pentru oameni și cărți

Şi aşa şi e, căci acolo există gheaţă din belşug, chiar şi în plină vară.
Asta din cauză că soarele nu urcă niciodată până sus, pe cer.
În cel mai bun caz, el trece razant deasupra liniei orizontului.
Deşi emană o lumină orbitoare, el nu încălzeşte prea tare!

Libris.RO
Respect pentru oameni și cărți

În raport cu Soarele, axa Pământului, pe care se situează Polul Nord și Polul Sud, este înclinată.
Acesta este motivul pentru care, la poli, anotimpurile sunt atât de speciale.
În timpul verii arctice, care durează câteva săptămâni, Polul Nord este scăldat în lumină 24 de ore din 24.
În tot acest timp, la Polul Sud este toiul iernii. Soarele nu se mai arată deloc...
Șase luni mai târziu, se întâmplă exact invers!

Libris.RO

Lupul arctic

Libris.RO
Respect pentru oameni și cărți

Oceanul Arctic este o întindere de apă înconjurată de insule și de margini de continente. El începe din locul unde pădurea de conifere nu mai poate să se dezvolte normal. Acolo, ea cedează locul tundrei, o vegetație joasă, specifică zonelor reci.

Libris.RO
Respect pentru oameni și cărți

*În ţările noastre, sălciile şi mestecenii sunt arbori maiestuoşi.
Aici însă, ei se înalţă deasupra solului cu doar patruzeci de centimetri.
Anumite plante cresc unele într-altele, formând mănunchiuri,
astfel încât seminţele lor se dezvoltă la căldură.
În cazul altor plante, seminţele sunt bine cuibărite în flori translucide
în formă de clopot, care le protejează împotriva gerului,
asemenea unor sere minuscule.*